



# HIMOINSA

## MODEL **HRFW-100 T5**

UDLEJNINGSSERIE  
Lydisoleret udlejning  
Powered by FPT\_IVECO



- D10R
- VANDKØLET
- TREFASE
- 50 HZ
- STAGE 3A
- DIESEL

## Genererede effekter



SERVICE		PRP	ESP
Effekt	kVA	100	109
Effekt	kW	80	87
Nominel hastighed	r.p.m.	1.500	
Standard spænding	V	400/230	
Tilgængelige spændinger	V	230 - 230/132	
Nominel effektfaktor	Cos Phi	0,8	

01

### HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
- 2014/30/UE Electromagnetic compatibility.
- 2014/35/UE electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
- 97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2018 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

#### Prime Power (PRP):

According to ISO 8528-1:2018, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

#### Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2018, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

#### HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain  
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 | info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

#### Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL • ARGENTINA

#### Subsidiaries:

PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ANGOLA | UK





### Motorspecifikationer 1.500 r.p.m.

MOTOR		PRP	ESP
Nominel effekt	kW	89	98
Producent		FPT_IVECO	
Model		NEF45TE2F	
Motortype		Diesel 4 takt	
Indsprøjtningsstype		Direkte Common rail	
Aspirationstype		Turboladet og efterkølet	
Antal cylindre og arrangement		4-L	
Boring og slaglængde	mm	104 x 132	
Slagvolumen	L	4,5	
Kølesystem		Væske (vand + 50% glycol)	
Smøreliespecifikationer		ACEA E3 - E5	
Kompressionsforhold		17,5:1	
Brændstofforbrug ESP	l/h	24,7	
Brændstofforbrug 100 % PRP	l/h	22,6	
Brændstofforbrug 80 % PRP	l/h	18,5	
Brændstofforbrug 50 % PRP	l/h	13,4	
Smørelieforbrug fuld belastning		0,1 % af brændstofforbrug	
Total oliekapacitet inklusive rør, filtre	L	12,8	
Total kølevæskekapacitet	L	18,5	
Regulering	Type	Elektrisk	
Luffilter	Type	Tør	

### Generator

Generator		
Producent		STAMFORD
Poler	Antal	4
Kabeltilslutninger (standard)		Star-serie
Rammemonteret		S-3 11"1/2
Isolering	Klasse	H-klasse
Kabinet (i henhold til IEC-34-5)		IP23
Exciter system		selvmagnetiserende, børstefri
Spændingsregulering		A.V.R. (Elektronisk)
Leje		enkeltleje
Kobling		Fleksibel skive
Belægningstype		Standard (Vacuumstyret)



## Anvendelsesdata

Udstødningssystem		
Maksimal udstødningstemperatur	°C	460
Maksimalt tilladte returtryk	kPa	5
Udstødningsflange dimension (ekstern diameter)	mm	90
Varmeudledning gennem udstødning	KCal/Kwh	608

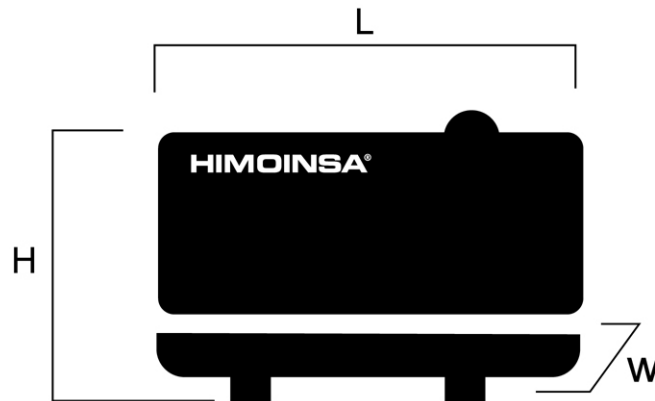
Påkrævede Luftmængde		
Indsugnings luftstrøm	m <sup>3</sup> /h	525
Køleluftstrøm	m <sup>3</sup> /s	2,2
Generatorblæser luftstrøm	m <sup>3</sup> /s	0,514

Startsystem		
Starter	kW	3
Starter	CV	4,08
Anbefalet batteri	Ah	100
Ekstraudstøvs spænding	Vdc	12

Brændstofsysteem		
Brændstof oliespecifikation		Diesel
Brændstoftank	L	240
Andre brændstoftankkapaciteter	L	450, 850, 240



## Dimensioner



D10R	Vægt og dimensioner		
(L)	Længde	mm	2.810
(H)	Højde	mm	1.782
(W)	Bredde	mm	1.150
	Maksimal forsendelsesvolumen	m <sup>3</sup>	5,76
(*)	Vægt med væsker i køler og bundkar	kg	1.775
	Brændstoftank kapacitet	L	240
	Autonomi	Timer	13
	Lydtryksniveau	dB(A)@7m	68 ± 2,4

(\*) (med standardudstyr) STANDARD VERSION (Plastic tank)

Himoinsa forbeholder sig ret til ændringer uden varsel.  
Vægte og dimensioner er baseret på standardprodukter. Illustrationer kan inkludere ekstraudstyr.  
Tekniske data som beskrevet er gældende på tidspunktet for trykning.  
Industrielt design er patenteret.

Lokal forhandler



## Dimensioner for andre versioner

Vægt og dimensioner		
(L) Længde	mm	2.810
(H) Højde	mm	1.928
(W) Bredde	mm	1.150
Maksimal forsendelsesvolumen	m <sup>3</sup>	6,23
(*) Vægt med væsker i køler og bundkar	kg	1.925
Brændstoftank kapacitet	L	450
Autonomi	Timer	24
Lydtryksniveau	dB(A)@7m	68 ± 2,4
(*) (med standardudstyr)		

HØJKAPACITETS VERSION (Stål tank)

Vægt og dimensioner		
(L) Længde	mm	2.810
(H) Højde	mm	2.201
(W) Bredde	mm	1.150
Maksimal forsendelsesvolumen	m <sup>3</sup>	7,11
(*) Vægt med væsker i køler og bundkar	kg	2.055
Brændstoftank kapacitet	L	850
Autonomi	Timer	46
Lydtryksniveau	dB(A)@7m	68 ± 2,4
(*) (med standardudstyr)		

HØJKAPACITETS VERSION (Stål tank)

Vægt og dimensioner		
(L) Længde	mm	2.810
(H) Højde	mm	1.782
(W) Bredde	mm	1.150
Maksimal forsendelsesvolumen	m <sup>3</sup>	5,76
(*) Vægt med væsker i køler og bundkar	kg	1.795
Brændstoftank kapacitet	L	240
Autonomi	Timer	13
Lydtryksniveau	dB(A)@7m	68 ± 2,4
(*) (med standardudstyr)		

UDSTYRSVERSION (Stål tank)



# HIMOINSA

## STYREPANEL MODEL

### M5

Digitale manuelt Auto-Start styrepanel og termomagnetisk beskyttelse (afhængig af strøm og spænding) og differentialrelæ med CEM7. CEM7

MODEL  
**HRFW-100 T5**  
UDLEJNINGSSERIE  
Lydisoleret udlejning  
Powered by FPT\_IVECO





## Styringsfunktioner (I)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

Generator aflæsninger	CEM 7
Spænding på faser	•
Spænding mellem neutral og fase	•
Ampere	•
Frekvens	•
Aktuel effekt (Kva)	•
Aktiv effekt (Kw)	•
Reaktiv effekt (kVAr)	•
Effektfaktor	•
Lysnet aflæsninger	CEM 7
Spænding på faser	x
Spænding på faser og neutral	x
Ampere	x
Frekvens	x
Nominel effekt	x
Aktiv effekt	x
Reaktiv effekt	x
Effektfaktor	x
Motor aflæsninger	CEM 7
Kølevæsketemperatur	•
Olietryk	•
brændstofniveau (%)	•
Batterispænding	•
R.P.M	•
Batterilader generatorspænding	•
Motorbeskyttelser	CEM 7
Høj vandtemperatur	•
Høj vandtemperatur ved sensor	•
Lav vandtemperatur ved sensor	•
Lavt olietryk	•
Lavt olietryk ved sensor	•
Lavt vandniveau	•
Uventet nedlukning	•



## Styringsfunktioner (II)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

Motorbeskyttelser	CEM 7
Brændstofbeholdning	•
Brændstofbeholdning ved sensor	•
Stopsvigt	•
Batterispændingssvigt	•
Batteriladning generatorsvigt	•
Overhastighed	•
Underhastighed	•
Startsvigt	•
Nødstop	•
Generatorbeskyttelser	CEM 7
Højfrekvens	•
Lavfrekvens	•
Højspænding	•
Lavspænding	•
Kortslutning	•
Asymetriske faser	•
Ukorrekt fasesekvens	•
Inverteret effekt	•
Overbelastning	•
Genset signaldrop	•
Tællere	CEM 7
Total timetæller	•
Delvis timetæller	•
Forbrugsmåler	•
Starter gyldige tæller	•
Starter svigt tæller	•
Vedligeholdelse	•
Kommunikation	CEM 7
RS232	•
RS485	•
Modbus IP	•
Modbus	•





## Styringsfunktioner (III)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

Kommunikation	CEM 7
CCLAN	•
Software for PC	•
Analog modem	•
GSM/GPRS modem	•
Fjernskærm	•
Telesignal	• (8 + 4)
J1939	•
Funktioner	CEM 7
Alarmhistorik	• (10) / (opc. +100)
Ekstern start	•
Starthæmning	•
Netsvigt start	x
Start under normativ EJP	•
Forvarme motorstyring	•
Genset kontaktaktivering	•
Lysnet og genset kontaktaktivering	x
Brændstofoverførselsstyring	•
Motortemperaturstyring	•
Manuel override	•
Programmerbare alarmer	•
Genset startfunktion i test mode	•
Programmerbare udgange	•
Flersproget	•
Specialfunktioner	CEM 7
Positionering GPS	•
Synkronisering	•
Lysnet synkronisering	•
Eliminering andet nul	•
RAM7	•
Fjernskærm	•
Programmering timer	•



## Generatorsæt standard og ekstraudstys funktioner

### Motor

- Dieselmotor
- 4-takt
- Vandkølet
- 12V Elektrisk system
- vandudskiller dekanteringsfilter (uden synligt niveau)
- Tørluftfilter
- Køler med blæser
- ATA lamper
- BPA lamper
- Kølevæskenniveau sender
- Elektronisk regulator
- Beskyttelse mod varme dele
- Beskyttelse mod bevægelige dele

### Generator

- Selvmagnetiseret og selvreguleret
- IP23-beskyttelsesklasse
- Isolering H-klasse

### Elektrisk system

- M5 styrepanel med digital CEM7 controller og styret nødstop
- Effektpanel med indbyggede relæskinner
- Sikkerhedsrelæ i udgangsterminal (termomagnetisk udøsning og alarm i styreenhed)
- Batterislator
- Justerbar jordstrømsbeskyttelse (tid og følsomhed) standard i M5 og AS5 konfiguration med MCCB
- 4-polet termomagnetisk relæ
- Batterilader generator med jordforbindelse
- Startbatteri/er monteret (kabler og beslag inkluderet)
- Jordforbindelse elektrisk installation med tilslutning klar til jordspyd (medfølger ikke)

### Lydisoleret version

- Chassis i stål
- Mandehul for påfyldning af køler
- Forinstallation eller rum for montering af lynkoblinger for hydraulikforbindelser til brændstofoverførsel
- Anti-lækage chassis, forberedt for opsamling af væsker (væskebakke)
- Mandehul for rengøring og dræn af brændstoftank
- Mandehul for rengøring af chassis
- Chassis i overstørrelse for beskyttelse af karosseri
- Trækplader og lommer for transport med gaffeltruck
- Spjæld på udstødning
- Antivibrations støddæmper
- Chassis med integreret brændstoftank
- brændstofmåler
- Karosseri af højkvalitets stålplade
- Høj mekanisk styrke
- Lavt støjniveau
- Dæmpning med tungt Rockwool materiale
- Epoxy-polyester pulverlakering
- Fuld adgang for vedligeholdelse (vand, olie og filtre, dæksel skal ikke fjernes)



## Generatorsæt standard og ekstraudstys funktioner

### Lydisoleret version

- Forstærket løfteøje for løft med kran
  - Lokal lyddæmper i stål -35db(A) dæmpning
  - Oliesumpssæt
  - Alsidighed ved montering af højkapacitetschassis med brændstoftank i metal
  - Ekstern påfyldning af brændstoftank med sikkerhedsnøgle
  - NØDSTOPKNAP (dobbeltd nødstop, indvendigt i panel og udvendigt i overdækning)
  - Udført med effekt-kabeludgang
  - Dør med vindue for styrepanel, alarmer og måleværdier
  - Tryklåse
- Ekstraudstyr :   · 3 vejs ventil for fyldning (leveres i 1/2" og 3/8")  
                  · Brændstofoverførselspumpe

## PDF opsummering

Oprettet : 08/03/2019 03:40

Forfatter : Himoinsa

Antal sider : 12

Rapport Type: Datablad - **Udlejningsserie**

Genereret af: HIMOINSA Engineering Dept.

Side 1. Genset data

Side 2. Motorspecifikationer. Generatorspecifikationer.

Side 3. Installationsdata

Side 4. Dimensioner

Side 5. Dimensioner for andre versioner

Side 6. Styrepanel Model

Side 7. Styringsfunktioner (I)

Side 8. Styringsfunktioner (II)

Side 9. Styringsfunktioner (III)

Side 10. Generatorfunktioner

Side 11. Generatorfunktioner

Side 12. PDF opsummering

